SADA STAHOVÁKŮ A PÁČIDEL NA ČALOUNĚNÍ 27 DÍLŮ V POUZDŘE

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



POČET DÍLŮ	MATERIÁL PÁK	ŠETRNOST	BALENÍ
27 komponentů v sadě	**Nylon se skelnými vlákny**	**Nezanechává rýhy v laku**	**Skládací textilní organizér**

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Komplexní 27dílná profesionální souprava pák, vytahovačů čalounických spon, kleští a klíčů pro šetrnou demontáž interiérů a exteriérů vozidel.
- Páčidla vyrobena z prvotřídního tvrzeného nylonu plněného skelnými vlákny – nepoškozují lak, dřevěné dekory, kůži ani měkčené plasty palubních desek.
- Obsahuje speciální pákové kleště na demontáž čalounických spon s vratnou pružinou a ocelové vytahovače s ergonomickým madlem.
- Sada přesných kovových klíčů pro bezpečnou demontáž originálních autorádií a navigací vozů Škoda, VW, Audi, Ford, BMW, Mercedes a Opel.
- Speciální špachtle a páčidla s různými profily zakončení pro demontáž zrcátek, těsnění oken, stropních světel i drobných elektrických konektorů.
- Uloženo v pevném rolovacím textilním pouzdře se samostatnými přihrádkami na suchý zip pro rychlou orientaci v dílně.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ČALOUNĚNÍM:
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ČALOUNICKÝM NÁŘADÍM: Při vypáčení plastových a kovových příchytek vždy používejte ochranné brýle (hrozí odletění prasklého úlomku). U vozidel vybavených hlavovými a bočními airbagy ve sloupcích a dveřích odpojte autobaterii 12 V minimálně 15 minut před zahájením demontáže panelů! Zákaz páčení proti sklu zrcátek a displejům navigací bez ochranné měkké podložky.

1. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘI DEMONTÁŽI INTERIÉRŮ VOZIDEL

Sada nástrojů Kraft&Dele KD1130 je určena pro profesionální i hobby mechaniky při opravách elektroinstalace, montáži audiosystémů, odhlučnění karoserie a výměně čalounění.

BEZPEČNOSTNÍ ODPOJENÍ AKUMULÁTORU

- **OCHRANA PŘED NÁHODNÝM ODPÁLENÍM AIRBAGŮ:** Před demontáží obložení sloupků, volantu a dveří odpojte záporný pól baterie 12 V a vyčkejte 15 minut!
- Zabráníte nechtěné aktivaci bočních záclonových a sedadlových airbagů.
- Zamezíte vzniku zkratu při manipulaci s konektory elektrického stahování oken a reproduktorů.
- Při práci používejte ochranné brýle proti odlétajícím plastovým střepům starých spon.

OCHRANA KŘEHKÝCH POHLEDOVÝCH DÍLŮ

- Nylonové stahováky nezanechávají rýhy, přesto na křehké dřevěné dýhy podložte páčidlo měkkou textilií.
- Pákový pohyb veďte vždy plynulým tahem, nikoliv prudkým trhnutím.
- V zimním období před demontáží interiér vozu předem vytopte (plasty pod +15 °C křehnou a praskají).
- Nikdy nepáčit přímo proti skleněným dotykovým displejům moderních infotainmentů.

2. ZACHÁZENÍ S OCELOVÝMI KLEŠTĚMI A VYTAHOVAČI

KLEŠTĚ NA ČALOUNICKÉ SPONY

Kleště s tenkými vidlicovými čelistmi:

- Zasuňte čelisti hluboko pod hlavici spony až k dříku.
- Stiskem rukojetí dojde k přímému svislému zdvihu bez poškození montážního otvoru v plechu.

ORGANIZACE V ROLOVACÍM POUZDŘE

Každý z 27 dílů má své místo:

Po dokončení montáže nástroje očistěte a zasuňte zpět do kapes pouzdra. Zabráníte ztrátě specifických vytahovačů konektorů.

VÝSTRAHA PŘED POŠKOZENÍM KABELÁŽE: Za tapecírunkem dveří a palubní desky vedou tenké vodiče sběrnice CAN-Bus a optické kabely. Před páčením ověřte, že nástroj netlačí na elektrický svazek!

HLEDÁNÍ SKRYTÝCH ŠROUBŮ: Výplně dveří často drží nejen na sponách, ale také na skrytých šroubech Torx (pod madlem, za krytkou kličky). Vždy nejprve odstraňte všechny šrouby!

1. KONSTRUKCE A MATERIÁLOVÁ STAVBA NÁŘADÍ

Sada KD1130 kombinuje pružná elastická plastová páčidla z nylonu s vysoce pevnými ocelovými demontážními nástroji.

VLASTNOSTI TECHNICKÉHO VYZTUŽENÉHO NYLONU

- **Plněno skelnými vlákny:** Poskytuje vysokou tuhost v ohybu při zachování pružnosti bez rizika zlomení.
- **Šetrnost k měkčeným plastům:** Tvrdost nylonu je nižší než tvrdost polypropylenu a ABS dílů interiéru – nehrozí vznik vrypů.
- **Různé profily zakončení:** Klínové, vidlicové, zaoblené, úhlové a háčkové hroty pro každou štěrbinu.
- **Odolnost vůči chemikáliím:** Materiál netrpí stykem s čističi interiérů, lihem ani mazivy.

KOVOVÉ NÁSTROJE A KLEŠTĚ NA SPONY

1. **Pákové kleště na spony:** Kovaná ocel s vratnou pružinou a ergonomickými plastovými návleky rukojetí.
2. **Ocelové páčidlo s velkým ramenem:** Pro demontáž těžkých kovových spon prahů a podběhů.
3. **Nástroje pro uvolnění pinů (Terminal Tools):** Jemné ocelové planžety pro vypíchnutí kontaktů z elektrických svorkovnic bez ustřižení drátů.
4. **DIN klíče na autorádia:** Standardizované profily pro uvolnění zámků OEM autorádií a navigací.

2. TYPOLOGIE DEMONTÁŽNÍCH PÁČIDEL V SADĚ

ŠIROKÁ ŠPACHTLE

Pro velkoplošné odklopení výplní dveří a dlouhých ozdobných lišt bez lokálního přetížení materiálu.

ÚZKÉ VIDLICOVÉ PÁČIDLO

Pro přímé podebrání čalounického hříbku v těsné štěrbině bez kontaktu s lakem karoserie.

HÁČKOVÉ PÁČIDLO

Pro vytažení větracích mřížek klimatizace, krytů reproduktorů a těsnění skel oken.

1. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Sada nářadí na čalounění Kraft&Dele KD1130 vyhovuje požadavkům evropské směrnice o obecné bezpečnosti výrobků 2001/95/ES a normě ČSN EN ISO 12100.

TECHNICKÝ PARAMETR	JMENOVITÁ HODNOTA / ROZSAH
Celkový počet dílů v sadě	**27 kusů specializovaného nářadí**
Materiál demontážních pák	**Vysoce houževnatý technický nylon plněný skelným vláknem**
Materiál kleští a vytahovačů	**Kovaná a temperovaná uhlíková ocel s povrchovou úpravou proti korozi**
Speciální výbava	**Kleště na spony, 2× ocelové páčidlo, DIN klíče na autorádia, nástroje na piny konektorů**
Oblasti použití	**Výplně dveří, palubní desky, sloupky, stropnice, prahy, nárazníky, kryty motoru**
Ochrana povrchu	**100% ochrana proti poškrábání lakovaných a kožených dílů**
Typ organizéru	**Rolovací textilní pouzdro se zapínáním na suchý zip a závěsnými oky**
Hmotnost sady	**cca 1,35 kg**

2. OBSAH BALENÍ A PŘEHLED SPECIÁLNÍCH NÁSTROJŮ

PŘEHLED NÁSTROJŮ V POUZDŘE

- 11× Různě tvarované nylonové páky a špachtle (plněné skelnými vlákny).
- 1× Speciální pákové kleště na čalounické spony s pružinou.
- 2× Ocelové ruční vytahovače spon s plastovou rukojetí.
- 5× Klíče na demontáž autorádií a navigací (DIN standardy).
- 3× Přesné nástroje pro uvolnění pinů elektrických konektorů.
- 4× Ploché tvarované mini páčky na jemné interiérové spínače.
- 1× Rolovací textilní organizér na zip se závěsnými oky.

KOMPATIBILITA S AUTOMOBILOVÝMI ZNAČKAMI

- **Koncern VAG:** Škoda, Volkswagen, Audi, Seat.
- **Německé prémiové značky:** BMW, Mercedes-Benz, Porsche.
- **Evropské značky:** Ford, Opel, Renault, Peugeot, Citroën, Fiat.
- **Asijské automobily:** Toyota, Hyundai, Kia, Mazda, Honda, Nissan, Subaru.

1. METODIKA ŠETRNÉ DEMONTÁŽE VÝPLNĚ DVEŘÍ

Dodržení správného technologického postupu zabraňuje vylomení plastových nálitků na zadní straně drahého tapecírunku.

DEMONTÁŽ DVEŘNÍHO PANELU KROK ZA KROKEM

1. **Vymontování upevňovacích šroubů:** Odstraňte ozdobnou krytku madla dveří tenkou nylonovou špachtlí. Vyšroubujte všechny hlavní šrouby Torx držící madlo ke kovové kostře dveří.
2. **Uvolnění spodní hrany:** Zasuňte širokou nylonovou páku mezi spodní hranu dveřního panelu a lakovaný plech dveří.
3. **Lokalizace první spony:** Posouvejte páku podél hrany, dokud nenarazíte na odpor spony. Páku umístěte těsně vedle spony.
4. **Vypáčení spony:** Plynulým pákovým pohybem směrem k sobě sponu vycvakněte. Uslyšíte charakteristické lupnutí.
5. **Postup po obvodu:** Pokračujte po spodní a bočních hranách směrem nahoru. Vycvakněte všechny obvodové příchytky.
6. **Vysunutí panelu:** Uchopte celý panel oběma rukama a vysuňte jej svisle vzhůru z horní těsnicí lišty okna.
7. **Odpojení konektorů:** Odpojte táhlo vnitřní kliky zámku a odpojte konektory reproduktoru a ovládání oken.

2. POUŽITÍ DEMONTÁŽNÍCH KLÍČŮ NA AUTORÁDIA

ZASUNUTÍ DIN KLÍČŮ DO ŠTĚRBIN RÁDIA

Originální autorádia jsou zajištěna pružnými západkami:

- Zasuňte příslušný pár klíčů do svislých nebo vodorovných štěrbin čelního panelu rádia.
- Zatlačte klíče až do zřetelného zacvaknutí vnitřních pružin.
- Roztáhněte klíče mírně od sebe a plynulým tahem vytáhněte rádio z montážní šachty.

UVOLNĚNÍ PINŮ ELEKTRICKÝCH SVORKOVNIC

Při přepojování ISO konektorů:

- Zasuňte tenký vypichovací trn do čela konektoru pro stlačení pojistného jazýčku pinu.
- Zezadu lehce zatáhněte za vodič – kontakt se hladce vysune.

1. DEMONTÁŽNÍ ÚKONY V INTERIÉRU AUTOMOBILU

Různé komponenty moderních interiérů vyžadují specifický přístup a volbu vhodného profilu nářadí KD1130.

PALUBNÍ DESKA A VÝDECHY KLIMATIZACE

- **Rámečky výdechů ventilace:** Použijte úzké zahnuté nylonové háčky k uvolnění západek po obvodu mřížky.
- **Ozdobné lišty z hliníku a dřeva:** Páčte výhradně širokou plochou špachtlí s velkou styčnou plochou, aby nedošlo k promáčknutí tenké dekorační fólie.
- **Středový tunel:** Uvolnění manžety řadicí páky a spínačů elektrické parkovací brzdy.

STROPNÍ PANELY A OSVĚTLENÍ INTERIÉRU

- **Kryty stropních lampiček:** Tenký klínový břit bezpečně odklopí čirý polykarbonátový difuzér bez poškození plastových západek.
- **Sluneční clony a madla:** Snadné odklopení krytek šroubů madel stropnice.
- **Sloupky čelního skla (A-sloupky):** Uvolnění při vedení kabeláže autokamery.

2. ZÁMEČNICKÉ A EXTERIÉROVÉ APLIKACE

DEMONTÁŽ VNĚJŠÍCH ZRCÁTEK A SKEL

Široká páka umožňuje rovnoměrné podebrání skla zrcátka a jeho bezpečné vycvaknutí z centrálního elektromotorického kříže bez prasknutí zrcadlové plochy.

VÝMĚNA PRAHOVÝCH LIŠT A EMBLÉMŮ

Klínová nylonová špachtle snadno vnikne pod lepené kovové nápisy a emblémy značky na víku kufru a odřízne oboustrannou pěnovou pásku bez jediného škrábance v laku.

1. PÉČE O NYLONOVÉ NÁŘADÍ A ORGANIZÉR

Pravidelná údržba nástrojů zaručuje jejich spolehlivost a ochranu povrchů dalších rozebíraných vozidel.

ODSTRANĚNÍ MASTNOTY

Znečištěná nylonová páčidla omyjte v teplé mýdlové vodě nebo očistěte lihem. Odstraňte zbytky lepidel a tlumicího butylu.

ZABROUŠENÍ OTŘEPŮ

Pokud se hrana nylonového nástroje po náročném páčení otlačí, jemně ji přebruste smirkovým papírem zrnitosti 400.

KONZERVACE KLEŠTÍ

Kloub čalounických kleští a ocelové vytahovače lehce ošetřete kapkou minerálního oleje proti vzdušné vlhkosti.

2. TABULKA MOŽNÝCH POTÍŽÍ PŘI DEMONTÁŽI A ŘEŠENÍ

PŘÍZNAK POTÍŽE	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Spona nechce povolit ani při velké síle	V těsné blízkosti je skrytý šroub; použit příliš měkký nástroj.	Zkontrolujte přítomnost šroubu; použijte ocelové kleště na spony přímo pod dřík.
Hrot plastového páčidla se prohýbá	Zvolen příliš tenký profil nástroje pro masivní karosářskou sponu.	Zvolte masivnější nylonovou páku s výztužným žebrem nebo ocelový vytahovač.
Autorádio nelze pomocí DIN klíčů vytáhnout	Klíče nebyly zasunuty dostatečně hluboko; obrácená orientace klíče.	Zkontrolujte orientaci zářezu klíče (směrem ven); zatlačte až do slyšitelného cvaknutí.
Plastová spona se při vytahování přetrhla	Zestárlý a zkřehnutý plast původní spony po mnoha letech provozu.	Zbytek spony vytáhněte kleštěmi z plechu a při montáži osaďte zcela novou sponu.

3. SKLADOVÁNÍ A SERVISNÍ CENTRUM V ČR

PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ

- Sadu skladujte v sbaleném textilním pouzdře v suchém prostředí.
- Chraňte před přímým slunečním UV zářením a zdroji sálavého tepla.
- Ukládejte mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

ZÁRUČNÍ A SERVISNÍ ZÁZEMÍ V ČR

Záruční servis, distribuci karosářského nářadí a technickou podporu Kraft&Dele pro Českou republiku zajišťuje:

Nejedlý s.r.o. • Servisní středisko Kraft&Dele ČR
Web: www.nasenaradi.cz

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ORIGINÁL PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VÝROBCE (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

1. IDENTIFIKACE VÝROBCE A ZMOCNĚNÉHO ZÁSTUPCE V EU

Výrobce a držitel technické dokumentace:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn, Polsko
NIP: 5272648712, REGON: 142823610

Popis strojního zařízení:
Název: **Profesionální 27dílná sada nářadí pro šetrnou demontáž čalounění, autohifi a plastů Kraft&Dele KD1130 (vyztužený nylon, pouzdro)**
Typové / modelové označení: **KD1130**
Funkce: Technické dílenské a spotřební zařízení
Rok výroby a certifikace: **2026**

2. APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE A HARMONIZOVANÉ NORMY

Aplikované směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- **Směrnice 2001/95/ES:** Obecná bezpečnost výrobků (GPSD)

Použité harmonizované technické normy (ČSN / EN / ISO):

- **ČSN EN ISO 12100:2011:** Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady

Výrobek splňuje veškerá základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení výše citovaných předpisů a nese označení CE.

3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ SERVIS (ZÁKON Č. 89/2012 SB.)

Na výrobek Kraft&Dele je poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) a **12 měsíců** pro právnické osoby a podnikající fyzické osoby (nákup na IČO) od data převzetí zboží.

- Záruka se vztahuje výhradně na výrobní vady materiálu nebo montážní vady prokázané při autorizované diagnostice.
- Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení dílů (uhlíky, těsnění, čepy, kabely, displeje, topná tělesa).
- Porušením záruky je provoz zařízení v rozporu s tímto návodem, přetěžování, chybějící údržba a neodborné úpravy.
- Záruční i pozáruční servis zajišťuje společnost **Nejedlý s.r.o.** prostřednictvím portálu *www.nasenaradi.cz*.

4. INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ODPADŮ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.)

Sada KD1130 obsahuje ocelové i plastové prvky. Dle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech patří kovové kleště a vytahovače do kovošrotu (kód 17 04 05), nylonová páčidla do sběru plastů (kód 20 01 39) a textilní organizér do textilu (kód 20 01 11). Výrobek ani jeho obal nesmí být vyhazován do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do sběrného dvora.

5. ZÁZNAMY O PERIODICKÝCH REVIZÍCH A SERVISNÍCH KONTROLÁCH

Datum prohlídky	Druh revize / Úkon	Zjištěný stav zařízení / Závěr	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní výrobní kontrola QC	Zařízení splňuje parametry CE, bez závad	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Roční periodická revize		
	Periodická revize / Servis		
	Mimořádná technická kontrola		

Místo a datum vydání prohlášení:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Krzysztof Forein
Krzysztof Forein
Prezes Za[illegible]

• Strojově přeloženo